

SALMO 141: TÚ ERES MI REFUGIO/ PSALM 142: LORD, YOU ARE MY REFUGE

Psalm 142 (141)

Pedro Rubalcava
Choral arrangement by Scott Soper

RESPUESTA/REFRAIN (♩ = ca. 84)

(Capo 3)

Fa (Re) Fa aum (Re aum) Fa6 (Re6) Fa7 (Re7) Sib7M (Sol7M) Lam (Fa#m)
F (D) F aug (D aug) F6 (D6) F7 (D7) Bbmaj7 (Gmaj7) Am (F#m)

Soprano

Contralto/
Alto

Tenor

Tú e - res mi re - fu - gio. Tú e - res mi he - re -
Lord, you are my ref - uge, all I have

Sol m (Mi m) Do7 (La7) Sib (Sol) Sib/Do (Sol/La) 1 Fa (Re) 2-6, Final
Gm (Em) C7 (A7) Bb (G) Bb/C (G/A) F (D) Fa (Re) a las Estrofas/
at S/D.S. F (D) to Verses
(Fin/Fine)

dad en el pa - ís de la vi - da. vi - da.
left in the land of the liv - ing. liv - ing.

ESTROFAS/VERSES

A	Fa (Re) F (D)	Do/Mi (La/Do#) C/E (A/C#)	B	Rem (Si m) Dm (Bm)	Lam (Fa#m) Am (F#m)
1. A voz en grito clamo	al	Se - ñor,	a voz en grito suplico	al	Se - ñor;
2. Pero tú conoces	mis	sen - deros,	y que en el camino por don - de	a -	vanzo
3. A ti	gri - to,	Se - ñor;	te digo: "Tú eres	mi	re - fugio
4. Sácame de	la	pri - sión,	y daré gracias	a	tu nombre:
5. Gloria al Padre,	glo - ria	al Hijo	y al	Espí - ri - tu	Santo.
1. With all my voice I cry	to	the Lord,	with all my voice I	en - treat	the Lord.
2. On the way where	I	shall walk	they have hidden a snare	to	en - trap me.
3. I cry to	you,	O Lord.	I have said: 'You	are	my refuge,
4. Rescue me from those	who	pur - sue me	for they are	strong - er	than I.
5. Glory to the Father, and	to	the Son,	and to the	Ho - ly	Spirit:

Spanish text © 1981, 2005, Comisión Episcopal Española de Liturgia. All rights reserved. Used with permission.

English verses text © 1963, The Grail (England). All rights reserved. Used with permission of A.P. Watt, Ltd.

Music and English refrain text © 2004, 2007, Pedro Rubalcava. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

Nota: Toque la respuesta como introducción.

Note: Play refrain as an intro.

20941-Z2

Edition #89858

C

Sib (Sol)
Bb (G)

Fa/La (Re/Fa#)
F/A (D/F#)

D

Do (La)
C (A)

Fa (Re)
F (D)

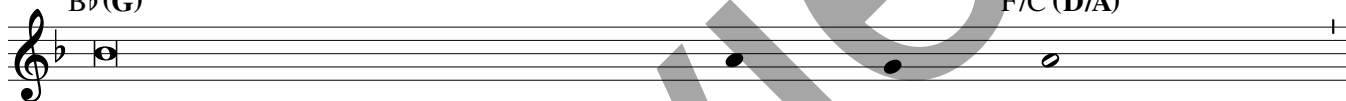


- | | | | |
|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. desahogo ante él mis | a - fanes, | expongo ante él | mi an - gustia, |
| 2. me han escondido | u - na trampa. | Me vuelvo a la | dere - cha y miro: |
| 3. y mi heredad en el país de | la vida". | Atiende a mis clamores, que estoy | a - go - tado; |
| 4. me rodearán | los justos | (-----) | (-----) |
| 5. Como era en el | prin - cipio, | (-----) | (-----) |
| 1. <i>I pour out my trouble</i> | <i>be - fore him;</i> | <i>I tell him all</i> | <i>my dis - tress</i> |
| 2. <i>Look on my right</i> | <i>and see:</i> | <i>there is no one who</i> | <i>takes my part.</i> |
| 3. <i>all I have in the land of</i> | <i>the living.'</i> | <i>Listen, then,</i> | <i>to my cry</i> |
| 4. <i>Bring my soul out of</i> | <i>this prison</i> | <i>and then I shall</i> | <i>praise your name.</i> |
| 5. <i>as it was in the</i> | <i>be - ginning,</i> | (-----) | (-----) |

E

Sib (Sol)
Bb (G)

Fa/Do (Re/La)
F/C (D/A)



- | | | | |
|---------------------------------|---------------|----------------------|---------|
| 1. (-----) | (-----) | (-----) | (-----) |
| 2. nadie me hace caso; no tengo | adón - de | hu - ir, | |
| 3. líbrame de mis | per - se - | gui - dores, | |
| 4. (-----) | (-----) | (-----) | (-----) |
| 5. (-----) | (-----) | (-----) | (-----) |
| 1. <i>while my spirit</i> | <i>faints</i> | <i>with - in me.</i> | |
| 2. <i>I have no means</i> | <i>of</i> | <i>es - cape,</i> | |
| 3. (-----) | (-----) | (-----) | (-----) |
| 4. <i>Around me the just</i> | <i>will</i> | <i>as - semble</i> | |
| 5. (-----) | (-----) | (-----) | (-----) |

F

Do (La)
C (A)

Fa (Re)
F (D)

at $\frac{5}{4}$ /D.S.



- | | | | |
|----------------------------------|--------------------|--------------|---------------------|
| 1. mientras me va faltando | el | a - | lien - to. _____ |
| 2. nadie mira | por | mi | vi - da. _____ |
| 3. que son más | fuer - tes | que | yo. _____ |
| 4. cuando me devuelvas | tu | fa - | vor. _____ |
| 5. ahora y siempre, por los | si - glos | sin | fin. _____ |
| 1. <i>But you, O Lord,</i> | <i>know</i> | <i>my</i> | <i>path. _____</i> |
| 2. <i>not one who cares</i> | <i>for</i> | <i>my</i> | <i>soul. _____</i> |
| 3. <i>for I am in the depths</i> | <i>of</i> | <i>dis -</i> | <i>tress. _____</i> |
| 4. <i>because of your</i> | <i>good - ness</i> | <i>to</i> | <i>me. _____</i> |
| 5. <i>is now, and will be</i> | <i>for - e -</i> | <i>ver -</i> | <i>more. _____</i> |